

POSTANOWIENIE

Dnia 11 maja 2021 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Marek Pietruszyński

w sprawie M. T. B. (poprzednio M. A.)

oskarżonego z art. 177 § 2 k.k.

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na posiedzeniu w dniu 11 maja 2021 r.

wniosku tłumacza przysięgłego języka bułgarskiego o przyznanie wynagrodzenia za tłumaczenie dokumentu procesowego z języka polskiego na język bułgarski
na podstawie art. 618f § 1 - 3 k.p.k.

p o s t a n o w i ł:

przyznać E. G. - tłumaczowi przysięgłemu języka bułgarskiego ([...] – W., ul. [...]) - wynagrodzenie w kwocie 1.127,78 zł (jeden tysiąc sto dwadzieścia siedem 78/100) za tłumaczenie wyroku Sądu Najwyższego z dnia 30 marca 2021 r., sygn. akt IV KK 126/21 - wraz z uzasadnieniem - wydanego w sprawie M. T. B. (poprzednio M. A.).

UZASADNIENIE

Wobec niewładania przez M. T. B. – obywatela Bułgarii językiem polskim, wezwano do Sądu Najwyższego tłumacza przysięgłego z języka bułgarskiego w celu dokonania tłumaczenia z języka polskiego na język bułgarski – wyroku Sądu Najwyższego z dnia 30 marca 2021 r. wraz z uzasadnieniem wydanego wobec wskazanego oskarżonego. Tłumacz przysięgły dokonał tłumaczenia, a po wykonaniu zleconej czynności wystąpił do Sądu Najwyższego z wnioskiem o przyznanie mu wynagrodzenia za wykonaną pracę, które zostało obliczone według stawek przewidzianych w §2 ust. 2 pkt b, §3 ust. 1 i § 8 ust. 1 rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości w sprawie wynagrodzenia za czynności

tłumacza przysięgłego z dnia 24 stycznia 2005 r. (Dz.U. nr 15, poz. 131) - tekst jednolity z dnia 1 lutego 2021 r. (Dz.U. z 2021 r., poz. 261). Po weryfikacji przedłożonego rachunku, uznając go za pozostający w granicach przewidzianych we wskazanych przepisach prawa oraz mając na względzie przepisy procesowe powołane w części dyspozytywnej orzeczenia, należało przyznać tłumaczowi przysięgiemu wynagrodzenie zgodnie z przedłożonym rachunkiem.

Z tych względów postanowiono jak na wstępie.